

verstehenden Hörens durch Austausch von Tonbändern", wie diese „Tonbriefe" im Unterricht methodisch und erzieherisch ausgewertet werden.

Ein wichtiges Problem wird von Werner Reinhart (Dresden) in seinem Artikel „Eigentümlichkeiten der Fachsprachen und ihre Berücksichtigung im Deutschunterricht für Ausländer" berührt. Der Verfasser macht eingangs allgemeine Bemerkungen über die Fachsprachen und im zweiten Teil seiner Ausführungen legt er die Rolle der Fachsprachen im Deutschunterricht für Ausländer dar. Besonders interessant dürften diese Erwägungen für Lektoren der deutschen Sprache an Universitäten und Hochschulen sein.

Die Rubrik „Wortschatzseite" bringt „Wendungen für den Unterricht" von Elfriede Specht (Leipzig). Im 1. Heft finden wir Wendungen, die nach folgenden Themen zusammengefaßt sind: „zur Begrüßung", „Ordnung", „Haltung und Disziplin", „Hausaufgabenkontrolle", „Leistungskontrolle und Bewertung" „Stundenziel", „Stundenverlauf", „Arbeit

an der Tafel", „Arbeit mit dem Heft". Im 2. Heft sind Redewendungen, die bei der Arbeit mit dem Magnetongerät, dem Bildwerfer und mit dem Filmapparat gebraucht werden.

Heft 1 bringt den Beitrag von Werner Starke „Ein Gang durch Leipzigs Altstadt" und Heft 2 von Helmut Freyer (Dresden) „Ein Spaziergang durch Dresden". Beide Texte, die durch anschauliche Übersichtspläne beider Städte illustriert sind, können in der Unterrichtspraxis sehr gut ausgewertet werden.

Beide Hefte enthalten bibliographische Notizen, Rezensionen, die Rubrik „Neues aus der DDR" mit Mitteilungen, an denen der Deutschlehrer im Ausland sehr interessiert sein dürfte. Es wäre allerdings wünschenswert den informatorischen Teil reichhaltiger zu gestalten.

Aufs Ganze gesehen ist das Erscheinen der neuen Zeitschrift sehr zu begrüßen und den Deutschlehrern im Ausland aufs wärmste zu empfehlen.

s. KUBICA

*English Teaching Abstracts.* A quarterly review of studies related to English language teaching appearing in current periodicals. The British Council. English-Teaching Information Centre, London.

As indicated by the title itself, this is a quarterly devoted to brief reviews of articles appearing in different periodicals and concerning, to a large extent, the teaching of English. I say to a large extent, because this quarterly brings summaries of articles which do not strictly concern the methodics of foreign language teaching but also other branches connected with the general methodics of foreign language teaching. Thus we have the following constant divisions:

1) Psychology 2) The theory of communication, i.e. linguistic, cybernetics and the theory of information 3) Linguistic theory 4) Linguistic analyses of

the English language 5) The teaching of English, i.e. works concerning the detailed methodics of the teaching of the English language.

The standard of the quarterly is high. The summaries of the works are expertly done. The Editors and their staff are extremely well versed in modern structural-functional linguistics. The inclusion of the theory of linguistic communication among the constant features is excellent proof of the appreciation of the importance of the theory to the methodics of foreign language teaching. It should be noted that reports are also based on periodicals appearing in socialist countries.

Thus it must be stated that the quarterly in question provides comprehensive information drawn from a wide selection of literature concerning

both the methodics of English language teaching and cognate fields important to the above-mentioned methodics.

LUDWIK ZABROCKI

*Języki Obce w Szkole*

*Języki Obce w Szkole* (*Foreign Languages in the School*) — subtitle: *A periodical for teachers* is an organ of the Polish Ministry of Education. It is now in its ninth year of publication and it appears in Warsaw (Warszawa 2. pi. Dąbrowskiego 8, PZWS) every second month. The periodical covers the teaching of English, French, German and Latin, the problems of the teaching of Latin in schools as well as different questions concerning Roman civilization being represented by fairly numerous articles. Russian, however, is not included as there exists a separate periodical devoted to the teaching of it in schools.

*Języki Obce w Szkole* deals with problems of language and literature, teaching methods, experiments and research and it brings reports and reviews

of publications as well as contributions from teachers active in different schools all over Poland. The stress is laid on practical rather than on theoretical issues, although purely theoretical papers are also occasionally published. The readers are acquainted with new methods and ideas as well as with technological progress both in the East and West. The numerous journeys abroad made by Polish language teachers result in reports on courses, schools, educational systems, methods etc. The periodical recommends suitable bibliography and provides information about other periodicals devoted to the teaching of foreign languages which are published abroad. *Foreign Languages in the School* is destined for those who are concerned with the teaching of foreign languages in Poland. (MK)

*Inostrannyje jazyki v škole*

*Inostrannyje jazyki v škole* (*Foreign Languages in the School*) — subtitle: *Methodological journal of the Ministry of Education of the RSFSR* — appears very second month in Moscow. Its Chief Editor is Professor O. I. Moskalskaya. The periodical is mainly concerned with practical issues, but theoretical problems are also presented and discussed. Each copy contains a large number of articles, reviews and notices of importance to language teachers, printed with numerous illustrations, on more than 100 pages. Most articles are in Russian, but some are in English,

French or German. The readers are informed about new developments in research, latest methods and teaching aids, are given plentiful practical advice and provided with texts suitable both for beginners and for pupils at different advanced or intermediate levels. *Foreign Languages in the School* is published to provide language teachers, in particular teachers of English, French and German in the Soviet Union, with information and supplementary language materials.

(MK)

*MLAbstracts*

*MLAbstracts* is a quarterly journal issued in bulletin form by the Department of Foreign Languages and Literature, California State College at Fullerton. The journal is now in its fourth

year of publication. Its General Editor and Publisher is Professor G. Mathieu. The journal also has its International Editors in Australia, Canada and Europe. One of the European editors is the